ಬಲಿದಾನ

ಜುಲಿದ್ವಾವ

By
RAVINDRANATH TAGORE

(Translated into Kannada by
Kudpi Vasudeva Shenoy)

1961

~~[illegible]~~

Playing time = About 1½ hrs.

పాత్రలు:

రఘుపతి: [illegible] వయస్సు 50 [illegible]
[illegible]
([illegible])

2వ [illegible]: [illegible] వయస్సు 20-22.
[illegible]
[illegible]

గోపాలరావు ([illegible]) - వయస్సు 35-40

[illegible] - [illegible]

[illegible]: [illegible]

[illegible]: [illegible]

[illegible]: [illegible]

[illegible]: ([illegible])

ఉపనాయిక: [illegible] వయస్సు 18-20.

Scenes

(1) [illegible]
(2) [illegible]
(3) [illegible]

ಬಲಿದಾನ

ದೃಶ್ಯ ೧.

[ಕಾಳಿಕಾ ದೇವಾಲಯ. ಭಕ್ತಜನರು ಹಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಘಂಟಾನಾದ ಕೇಳುತ್ತಿದೆ. ಪ್ರತೀಹಾರ್ಯರ ಧೂಪದೀಪಗಳು ಮೇಲೆ ಏಳುತ್ತಿವೆ.. ಭಕ್ತರೆ ಮುಗಿದು, ಪ್ರತೀಹಾರ್ಯರು ಸಂಪಾದ - ಪುಷ್ಪಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ರಾಣಿ ಗುಣವತಿಯ ಪ್ರವೇಶ.]

ಗುಣವತಿ: (ದೇವಿಯ ಎದುರಿಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತ) ಜಗನ್ಮಾತೆ! ಸಾಸಿರಾರು ನಿನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕಾಪಾಡುವವಳೇ? ತನ್ನ ಅನ್ನಕ್ಕಾಗಿ ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಬಿಕ್ಕರಿಸುವ ಭಿಕಾರಿಣಿಗೆ, ಉಪವಾಸಿಗಳಿಗೆ ತನ್ನ ಸೇನೆಗಳನ್ನು ಕಳುಹುವ ಸ್ಮರಿಸಿಗೆ ಅವ್ವ ಗಳನ್ನು ದಾರಿಯಾಗಿ ದಯಪಾಲಿಸುತ್ತಿರುವೆ! ಜಗನ್ಮಾತೆ ನಿನ್ನ ಪಾದಕಮಲದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದುಕೊಂಡಿರುವ - ಮಹಾರಾಜರಿಗಾಗಿ ಇರುವ ನನ್ನ ಹೃದಯವು ಎಂದು ಹುಡುಗರ ಸ್ವರ್ಗಕ್ಕಾಗಿ ತವಕಪಡುತ್ತಿದೆ. ನನ್ನ ಜೀವದೊಳಗೆ ನಿನ್ನಿಂದ ಪ್ರಿಯ ಜೀವದ ಚೆಲುವನನ್ನು ಅನುಭವಿಸಲು ಆತುರಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದೆ. ಜಗದಂಬೆ! ನಿನ್ನಿಂದ ಆ ಸ್ವರ್ಗಸುಖದಿಂದ ವಂಚಿತಳಾಗಲು ನಾನು ಮಾಡಿರುವ ಪಾಪವಾದರೂ ಯಾವುದು?

(ದೇವಾಲಯದ ಅರ್ಚಕರ ಪ್ರಸಾದ [illegible] ಬರುವರು.)

ಗುಣವತಿ: (ರತ್ನಪತಿಯೊಡನೆ ಸಂಬೋಧಿಸುತ್ತ) ಗುರುದೇವ, ದೇವಿಗೆ ಆರಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಯಾವ ಕಾಲವಲ್ಲದಲ್ಲೂ ಗೌರವಿಸಿಲ್ಲ ಕೇಳಿರುವೆನೇ? ನನ್ನ ಪತಿ [illegible] ಕಿರುಕುಳ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ ದೇವತಾಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲವೇ? ಹಾಗಿದ್ದರೂ ಈ ಸಂಸಾರ ಮಾಯಾಜಾಲವನ್ನು ನೋಡುವ ದೇವಿಯು ನನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗೆ ಒಂದೇ ತಿಳಿ ಬಂದರು ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲೇ ನಿರಾಶೆಗೊಳಿಸುವಳು?

ರತ್ನಪತಿ: ಮಹಾರಾಣಿ, ಮಹಾಮಾತೆಯು ತಿರಸ್ಕರಿಸಲಾರಳು. ಆದರೆ, ಆಗದು ರಾಗದ [illegible] - ಕಲ್ಲು ಹಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಲೆಯಬೇಕು. ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೆ ಕೇವಲ ಅವರ ಮನಸ್ಸಿನ ಅಲೆಗಳು. ಮಗಳೇ, ಸಹನೆಯಿರಲಿ. ಇಂದು ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯ ದೊರೆ ವಿಜಯನಗರದ ಆಯುತಿಯನ್ನು ಕಾಯುತ್ತ ಹೋಗಿ.

ಗುಣವತಿ: ಗುರುವೇ, ನನ್ನ ಪ್ರಣಾಮಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ನಾಗಸ್ಥಳದ ಕಾಣಿಕೆಗಳು ಆಗಲೇ ದೇವಾಲಯದ ಕಡೆ ಹೋಗುತ್ತಿವೆ - ಅಲ್ಲಿ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಬಟ್ಟೆಗಳು ಮತ್ತು ಬಲಿ ಅರ್ಪಣೆಗೆ ಪಶುಗಳು..

(ರತ್ನಪತಿ ಮತ್ತು ರಾಣಿ ತೆರಳುವರು)

(ಶೂರಸಿಂಹ ರಾಜ, ದೇವಾಲಯದ ಕಡೆಯಿಂದ ಜಯಸಿಂಹ ಮತ್ತು ಶಿಷ್ಯರ ಪ್ರವೇಶ)

ಜಯಸಿಂಹ: ಪ್ರಭೋ, ನನ್ನ ಅಣ್ಣ, ತಿರುಗಿಹೋಗಿಬಿಡಿ!

ಶೂರಸಿಂಹರಾಜ: ಜಯಸಿಂಹ, ಈ ಬಲಿ ಗಳಿಗೆಯು ಎಂದು ಮುಗಿಯುವುದು? ನನ್ನ ಶತ್ರು ಬಲವಂತರಿಂದ ದೇವಾಲಯಕ್ಕೆ ಎಳೆದು ತಂದಿರುವರೆಂಬುದು ನಿಜವೇ? ಮತ್ತೂ ಇಂಥ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ಬಲವಂತದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸುವಳೇ?

ಜಯಸಿಂಹ: ರಾಜ್ಯ ಪರಿವಾರದವರು ನಮ್ಮ ದೈವಕ್ಕೆ ಆರಾಧನಾ ಕಾಣಿಕೆಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲಿಂದ ತರುವರೆಂದು ನಾವು ಹೇಗೆ ತಿಳಿಯಬಲ್ಲೆವು? (ಅವನ ಕಡೆ ನೋಡಿ)

ಬಾಲಕ! ಏನು ಹೇಳಿದನು? ತಾಯಿಯು ತಾನಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡುದಕ್ಕೆ ಕಣ್ಣೀರು
ಹಾಕುವುದೇ?

ಅಪರ್ಣ: ತಾಯಿ! ನಾನೇ ಅವನ ತಾಯಿ! ನನ್ನ ಮನೆಗೆ ಮಕ್ಕಳು ಕರೆದಾಗಲೆ
ಅವನು ನನ್ನ ಹಾಲನ್ನು ಕುಡಿಯುತ್ತಿದ್ದನು. ನನ್ನ ಆಗಮನಕ್ಕೆ [illegible]
[illegible] ದೃಷ್ಟಿಯು [illegible] ಅರಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಮನೆಗೆ ಬಂದೊಡನೆ ನಾನು
ಅವನನ್ನು ತೆಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು, ನಾವಿಬ್ಬರೂ ಜತೆಯಾಗಿಯೇ ಉಣ್ಣುತ್ತಿದ್ದೆವು.
ಅವನು ನನ್ನ ಹೊರತು ಎಂತಹ ತಾಯಿಯನ್ನೂ ಅರಿಯನು.

ಜಯಸಿಂಹ: (ನಾಚಿಕೆಯಿಂದ) ಪ್ರಭೋ, ನನ್ನ ಜೀವದ [illegible] ಆ [illegible]
ಜೀವದಾನ ಮಾಡುವುದು ರಕ್ಷಿಸಿದ್ದರೆ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅದನ್ನು [illegible].
ಆದರೆ, ಎಂತ ತಾನಾಗಿ ~~[illegible]~~ ತೆಗೆದುಕೊಂಡುದನ್ನು ನಾನು
ಹೇಗೆ ಕೊಡಲು ಕೇಳಬಲ್ಲೆ?

ಅಪರ್ಣ: ಎಂತ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನೇ? ಅದು ಸುಳ್ಳು! ಅವನು ಮಗನಲ್ಲ — ರಾಕ್ಷಸ!

ಜಯಸಿಂಹ: ಛೀ! ದೇವದೂತನೆ! ದೈವಕೃಪೆ!

ಅಪರ್ಣ: (ಕೋಪದಿಂದ ನೋಡುತ್ತ) ಎಂಥಾ ಮಾತು, [illegible] ಬಡ ಬಾಲಕನು ಅಕ್ಕರೆಯಿಂದ
ಅಪಹರಿಸಲ್ಪಟ್ಟನಲ್ಲವೇ? ಆದುದರಿಂದ, ನಿನಗೆ ದಂಡನೆ ~~[illegible]~~
ಕೊಡಲು ನಾನು ರಾಜ ಸಿಂಹಾಸನದ ಮುಂದೆ ನಿಂತು ~~[illegible]~~
[illegible]? (ರಾಜನ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿ) ಮಹಾರಾಜ, ಹೇಳಿ - ರಾಜ
ಸಿಂಹಾಸನದ ಎದುರಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯ? ರಾಜನಲ್ಲಿ ದಯೆಯೇ?

ಗೋವಿಂದ: ಮಗು, ನಾನು ಮಾತನಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ನನ್ನಿಂದ ಉತ್ತರವಿಲ್ಲ.

ಅಪರ್ಣ: (ಗುಡಿಯ ಕಡೆ ದೃಷ್ಟಿಯಿಟ್ಟು) ಈ ಗುಡಿಯಲ್ಲಿ ಹರಿದು ಬಂದಿರುವ
ಈ ರುಧಿರ ರೇಖೆ — ಇದು ಅವನದೇ? ಹಾ, ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಕಂದ! ನೀನು
ಪ್ರಾಣ ಭಿಕ್ಷೆಗಾಗಿ ಕೂಗುತ್ತಿರುವಾಗ, ನಿನ್ನ ಆರ್ತನಾದವು ಈ ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ [illegible] ಜಗತ್ತನ್ನು [illegible] ನನ್ನ ಹೃದಯವನ್ನು [illegible]
[illegible]? (ರೋದಿಸುವಳು)

ಜಯಸಿಂಹ: (ದೀರ್ಘವಾಗಿ ಉಸಿರೆಳೆದು) ಅಯ್ಯೋ ತಾಯಿ, ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯದಿಂದ ನನ್ನ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದವನು
ನಾನು. ಆದರೆ, ನಿನ್ನನ್ನು ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]? ಅನುಕಂಪ - ಕರುಣೆ - ದಯೆ, ಇವುಗಳೆಲ್ಲ ನನ್ನ
[illegible] ಇರುವುವೇ? ದೇವರಲ್ಲಿ ಅವೊಂದೂ ಇಲ್ಲವೇ? (ಅಪರ್ಣೆಯ ಕಡೆ
ನೋಡಿ) - ಹಾ ಮಗು, ನನ್ನಿಂದಲೇ [illegible]. [illegible]
[illegible] ದೇವರಿಂದ [illegible]
[illegible].

(ಜಯಸಿಂಹ ಮತ್ತು ಅಪರ್ಣ ಹೋಗುವರು.)

[illegible signature]

— o —

༢ - [illegible]

ದೃಶ್ಯ ೨

[ರಾಜಸಭೆ. ರಘುಪತಿ, ರಾಜಸಹೋದರ ನಕ್ಷತ್ರ, ಮಂತ್ರಿ, ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಮುಂತಾದ ರಾಜ್ಯಾಂಗದವರ ಪ್ರವೇಶ)

ಎಲ್ಲರೂ: ಮಹಾರಾಜರಿಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ! (ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವರು.)

ಗೋವಿಂದ: ಮಹಾಮಂತ್ರೀ, — ಸೇನಾಧಿಪತೀ — ಸಹೋದರ ನಕ್ಷತ್ರ! ಈ ದಿನದಿಂದ ಮುಂದೆ ಎಂದೆಂದಿಗೂ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ರಕ್ತ ಹರಿಸುವುದನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇದು ನನ್ನ ಆಜ್ಞೆ! ಗೋವಿಂದರಾಜನು ತನ್ನ ರಾಜ್ಯದ ಎಲ್ಲ ದೇಗುಲಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಿಬಲಿಯನ್ನು ಇಂದಿನಿಂದಲೇ ನಿಲ್ಲಿಸಲು ಆಜ್ಞೆಯಿತ್ತಿರುವನೆಂದು ಡಂಗುರ ಹೊಯಿಸಿರಿ. (ಎಲ್ಲರೂ ಬೆರಗಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವರು.)

ಮಂತ್ರಿ: ಮಹಾರಾಜ, ಏನಿದು? ದೇವಿಗೆ ಆಹುತಿಕೊಡುವುದನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಿದಿರಾ?

ಸೇನಾಧಿಪತಿ ನಯನರಾಯ: ಆಹುತಿಯ ನಿಷೇಧ?

ನಕ್ಷತ್ರ: ಏನು ಭಯಂಕರವಿದು! ಆಹುತಿಯ ನಿಷೇಧ?

ರಘುಪತಿ: ಏನು? ಇದು ಸ್ವಪ್ನವೇ?

ಗೋವಿಂದ: ಸ್ವಪ್ನವಲ್ಲ ಗುರುದೇವ! ಇದು ಜಾಗ್ರತಿ. ಜಗನ್ಮಾತೆ ದೇವಿ ಬಾಲಿಕೆಯ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಬಂದು, ನಾನಿನ್ನು ರಕ್ತದ ಚೆಲ್ಲಾಟವನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರೆನೆಂದು ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೇ ತಿಳಿಸಿದಳು.

ರಘುಪತಿ: ರಾಜನ್! ಆಕೆ ಯುಗಯುಗಗಳಿಂದ ರಕ್ತಪಾನಮಾಡುತ್ತಿರುವಳು. ಈ ಜುಗುಪ್ಸೆ — ಈ ಕೋಪ — ನಿನಗೆ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಎಲ್ಲಿಂದ ಬಂತು?

ಗೋವಿಂದ: ಇಲ್ಲ ಗುರುದೇವ. ಆಕೆ ಎಂದೂ ರಕ್ತವನ್ನು ಕುಡಿಯಲಿಲ್ಲ — ಸದಾ ರುಧಿರಧಾರೆಯಿಂದ ವಿಮುಖಳಾಗಿಯೇ ಇದ್ದಳು.

ರಘುಪತಿ: ರಾಜನ್! ಆಲೋಚಿಸು — ವಿಚಾರಮಾಡು — ವಿವೇಚಿಸು. ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ವಿಧಿನಿಯಮ ಕಟ್ಟುಕಟ್ಟಳೆಗಳನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸುವ ಅಧಿಕಾರ ನಿನಗಿಲ್ಲ.

ಗೋವಿಂದ: ಭಗವದ್ಭಕ್ತರು ಎಲ್ಲ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಮೀರಬಲ್ಲರು.

ರಘುಪತಿ: ರಾಜಾ, ನಿನ್ನ ಅವಿವೇಕಕ್ಕೆ ಅಹಂಕಾರವನ್ನು ಕೂಡಿಸಬೇಡ. ಭಗವದ್ವಾಣಿಗಳನ್ನು ನಾನು ಕೇಳಿಲ್ಲ — ನೀನು ಮಾತ್ರ ಕೇಳಿರುವಿ ಎಂದು ಹೇಳುವ ಧಾರ್ಷ್ಟ್ಯವೇ ನಿನ್ನದು?

ನಕ್ಷತ್ರ: ವಿಚಿತ್ರ! ದೇವರ ವಾಣಿಯನ್ನು ರಾಜನು ಮಾತ್ರ ಕೇಳಿದನು — ಪುರೋಹಿತನು ಕೇಳಲೇ ಇಲ್ಲ ಎಂಬುದು ವಿಚಿತ್ರ, ತೀರ ವಿಚಿತ್ರ!

ರಘುಪತಿ: ನಾಸ್ತಿಕ! ಸ್ವಧರ್ಮಭ್ರಷ್ಟ!

ಗೋವಿಂದ: ಗುರುದೇವ! ನನ್ನ ಪ್ರತಿ ಮಾತುಗಳಿಗೆ ಕೆರಳದಿರಿ — ಮಂತ್ರಿ ಎಲ್ಲ ಭಜಕರಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗಿ ಜಾಹೀರುಪಡಿಸಿರಿ — ಇಂದಿನಿಂದ ಈ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಯಾರಾದರೂ, ಸಕಲ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಮಾತೆಯಾಗಿರುವ ದೇವಿಯ ಆರಾಧನೆಗಾಗಿ ಆಕೆಯ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ರಕ್ತವನ್ನು ಚೆಲ್ಲಿದರೆ, ಅವರನ್ನು ಗಡೀಪಾರು ಮಾಡಲಾಗುವುದು ಎಂದು ಸಾರಿರಿ.

ರಘುಪತಿ: ರಾಜಾ, ನಿನ್ನ ಈ ಮಾತು ಕೊನೆಯದೇ?

ಗೋವಿಂದ: ಹೌದು.

ರಕ್ಷಕ 3: ಹಾಗಾದರೆ, ರಾಜನೇ, ತಿಳಿದಿರಲಿ! ದೇವಿಯ ಜಗ, ಕಠೋರ ಶಾಪವು ಬಿಡದೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಬೆನ್ನಟ್ಟುವುದು! ಮೂರ್ಖ! ಏನೆಂದು ತಿಳಿದಿರುವೆ? ನಿನ್ನ ಅಮಿತ ಅಹಂಕಾರದ ಅಮಲಿನಲ್ಲಿ, ನಿನ್ನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಆವಾಸ ಮಾಡಿರುವ ದೇವಿಯು ~~...~~ ಕೂಡ ನಿನ್ನ ಒಬ್ಬ ಪ್ರಜೆ ಎಂದು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡೆಯಾ? ಅವರನ್ನು ನಿನ್ನ ಕಾವಲುಗಾರರಿಂದ ಬಂಧಿಸಿ, ಅವರಿಗೆ ಸಲುವ ಹವಿಸ್ಸನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಳ್ಳಬಹುದೆಂದು ಭಾವಿಸಿದೆಯಾ? ರಾಜನೇ, ಇಲ್ಲ! ನೀನೆಂದೆಂದಿಗೂ ಮಾಡಲಾರೆ! ದೇವಿಯ ಸೇವಕನಾಗಿ ನಾನು ಸಾರಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ - ನಿನ್ನಿಂದಾಗದು, ಆಗದು!

(ಕೋಪದಿಂದ ಹೋಗುವನು.)

ನಯನಶೀಲ: ಮಹಾಪ್ರಭೋ, ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು. ಈ ಅಲ್ಪಜ್ಞನು ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಲಿಚ್ಛಿಸುವನು. ದೇವಿಗೆ ಸಲುವ ಬಲಿಯನ್ನು ತಡೆಯಲು ತಮಗೆ ಅಧಿಕಾರವಿದೆಯೇ?

ಮಂತ್ರಿ: ರಾಜ, ತಮ್ಮ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಹಿಂತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಮಯವು ಇನ್ನೂ ಮೀರಿ ಹೋಗಿಲ್ಲವೆಂದು ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವೆನು.

ಗೋವಿಂದ: ಮಹಾಮಂತ್ರೀ, ನನ್ನ ರಾಜ್ಯದಿಂದ ಈ ಪಾಪವನ್ನು ತೊಡೆದುಹಾಕಲು ನಾವು ವಿಳಂಬಿಸಬಾರದು.

ಮಂತ್ರಿ: ಪಾಪವೇ? ರಾಜನೇ, ಅದು ಪಾಪವಾಗಿದ್ದರೆ, ಇಷ್ಟು ದೀರ್ಘ ಕಾಲದಿಂದ ಮುಂದುವರಿದು ಬಂದು ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ದೇವಿಯ ಪೂಜೆಯಲ್ಲಿ ಅನಾದಿ ಕಾಲದಿಂದ ರೂಢಿಯಾಗಿ ಬಂದಿರುವ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳು ಪಾಪವಾಗಬಲ್ಲವೇ?

(ಅರಸು ಮೌನವಾಗಿರುವನು.)

ನಕ್ಷತ್ರ: ಎಂದಿಗೂ ಇಲ್ಲ.

ಮಂತ್ರಿ: ತಮ್ಮ ಪ್ರಜೆಗಳು ಈ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ ವಿಧಿಗಳನ್ನು ಭಯಭಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಆಚರಿಸಿ ಬಂದಿರುವರು. ಅವರನ್ನು ತಡೆಯುವ ಅವರ ಸಹಜ ಧಾರ್ಮಿಕ ಹೃದಯವನ್ನು ತಣ್ಣಗಿರಬಹುದೇ?

ನಯನತಾರ: ಮಹಾರಾಜ್, ಯುಗಾಂತರಗಳ ಅನುಸರಿಸುತ್ತಿರುವ ಈ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ಒಮ್ಮೆಲೆ ತೆಗೆದುಹಾಕಲು ತಮಗೆಲ್ಲಿಯ ಅಧಿಕಾರ?

ಗೋವಿಂದ: ಸಾಕು! ಈ ಸಂದೇಹಗಳು - ಈ ವಿವಾದಗಳು ಇಲ್ಲಿಗೇ ನಿಲ್ಲಲಿ! ಹೋಗಿರಿ, — ನನ್ನೀ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ರಾಜ್ಯದ ಎಲ್ಲೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರಪಡಿಸಿರಿ.

ಮಂತ್ರಿ: ಆದರೆ, ಪ್ರಭೋ! ಮಹಾರಾಣಿಯವರು ತಮ್ಮ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ಇಂದಿನ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಗೆ ಆಗಲೇ ಕಳುಹಿಸಿರುವರು — ಅವು ದೇವಾಲಯದ ಮಹಾದ್ವಾರಗಳನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿರಬಹುದು

ಗೋವಿಂದ: ಅವನ್ನು ಬಾಗಿಲಲ್ಲೇ ತಡೆಯಿರಿ — ಸ್ವೀಕರಿಸದಿರಿ!

(ಎದ್ದು ಹೋಗುವನು.)

ಮಂತ್ರಿ: ಏನು, ಅನರ್ಥ! ದೇವಿಯ ಆರಾಧನೆಗೆಂದು ~~...~~ ಮಹಾರಾಣಿಯವರು ಕಳುಹಿದ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು ತಡೆದು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಕಳುಹಬೇಕೇ? ಶಾಂತಂ ಪಾಪಂ!

ನಕ್ಷತ್ರ: ಹಾಗಾದರೆ, ನಾವು ಬೌದ್ಧರ ಮಾರ್ಗ ಹಿಡಿಯಬೇಕಾಗಿ ಹೋಗಿದೆ. ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ಬದುಕಿಸಿ ಹಕ್ಕಿ ಇರುವೆ ಒಂದಕ್ಕೆ — ಅವುಗಳನ್ನು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ನೋಡಬೇಕಾಯಿತು. ಹುಚ್ಚು ಹುಚ್ಚು!

(ಹೊರಡೆ.)

[illegible]

దృశ్యం [illegible] — Page 5

([illegible])

జయసింహ: గురుదేవా!

రఘుపతి: ఏమి!

జయసింహ: నన్ను క్షమించవే గురుదేవా!

రఘుపతి: అందుకు అవసరముల్లా.

జయసింహ: నన్ను [illegible] – [illegible]...

రఘుపతి: అవసరం లేదిల్లా. తెలిసొచ్చిందనకే!

జయసింహ: [illegible]

రఘుపతి: [illegible] ... ... — ఇల్లా! [illegible] ... ... [illegible]

జయసింహ: గురుదేవా! [illegible]!

రఘుపతి: [illegible]

జయసింహ: తిరస్కారం ఎవరిది?

రఘుపతి: రాజా గోవిందునిది.

జయసింహ: రాజా గోవిందుని [illegible]?

రఘుపతి: అవును! నన్ను – నిన్ను – [illegible] – ఎల్ల [illegible] – ఎల్ల [illegible] ... [illegible]

జయసింహ: రాజా గోవిందుడా?

రఘుపతి: అవును, అవును! రాజా గోవింద — [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

—— o ——

దృశ్యము

([illegible])

గుణవతి: సఖీ, ఏమన్నావే? [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
సఖీ, [illegible]!

సఖి: [illegible]

గుణవతి: [illegible]? సఖీ, [illegible]
[illegible]?

సఖి: [illegible]

గుణవతి: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
సఖీ, [illegible]
[illegible]

([illegible])

(గోవిందుడు ప్రవేశించును)

గుణవతి: నాథా, [illegible]
[illegible]!

గోవింద: [illegible]

గుణవతి: [illegible]?

గోవింద: [illegible]
[illegible]

గుణవతి: ప్రభో. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

గోవింద: [illegible]
[illegible]

గుణవతి: [illegible]

గోవింద: [illegible]
[illegible]

గుణవతి: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
Ram [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible]
[illegible]

ದೃಶ್ಯ [illegible]

([illegible])

ಗೋವಿಂದ: ಮನದನ್ನೆ! ನಿನ್ನ [illegible] ನನ್ನ ಹೃದಯ [illegible]
[illegible]!

ಗುಣವತಿ: [illegible]!

ಗೋವಿಂದ: ಹೃದಯೇಶ್ವರೀ! [illegible]
[illegible]
[illegible].

ಗುಣವತಿ: [illegible]
[illegible].

ಗೋವಿಂದ: ನನ್ನರಸಿ!, [illegible] ನಾನು [illegible].
([illegible])

ಗುಣವತಿ: ([illegible]) ರಾಜನ್, [illegible]! [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]?

ಗೋವಿಂದ: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]?

ಗುಣವತಿ: [illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible]! [illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]

ಗೋವಿಂದ: ಗುಣವತಿ, [illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]?

ಗುಣವತಿ: [illegible]! [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]! [illegible]! [illegible]
[illegible]
[illegible]? . . . . [illegible]
[illegible]! [illegible] ([illegible])

[illegible]

[illegible]

(ಮಂದಿರದ ಪ್ರಾಂಗಣ. ರಘುಪತಿ, ನಯನರಾಯ ಮತ್ತು ಜಯಸಿಂಹ [illegible])

ರಘುಪತಿ: ಸೇನಾಧಿಪತಿ! ಮಹಾಮಾತೆಯ ಮೇಲಿನ ನಿನ್ನ ಭಕ್ತಿಯು ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ದೆ.

ನಯನರಾಯ: ಗುರುದೇವ, ಅದು ಸಂತಾನ ಪಾರಂಪರ್ಯವಾಗಿ ಹರಿದು ಬಂದಿದೆ.

ರಘುಪತಿ: ಈ ಪವಿತ್ರ ಪ್ರೇಮವು ನಿನಗೆ ಅಮಿತ ಧೈರ್ಯ-ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನೀಯಲಿ! ಈ ಅಪಾರ ಶಕ್ತಿ-ಭಕ್ತಿಗಳು ನಿನ್ನ ಹೃದಯವನ್ನು ಇಂದ್ರನ ವಜ್ರಾಯುಧದಂತೆ ಮಾಡಿ ಈ ಲೋಕದ ಎಲ್ಲ ಪದವಿ ಮತ್ತು ಶಕ್ತಿಗಳಿಗಿಂತ ಉನ್ನತವಾದ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಬಯಸುವಂತೆ ಮಾಡಲಿ!

ನಯನರಾಯ: ವಿಪ್ರೋತ್ತಮರ ಆಶೀರ್ವಾದಗಳಿಂದ ಧನ್ಯನಾಗಿರುವೆ.

ರಘುಪತಿ: ಹಾಗಾದರೆ — ಇದೋ ನಿನಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ — ನಿನ್ನ ಬಲವನ್ನು ಕರೆಸು, ಮಹಾರಾಜನು ~~[illegible]~~ ಶಕ್ತಿಗೆ ತಗ್ಗುವಂತೆ ಮಾಡು!

ನಯನರಾಯ: ಗುರುದೇವ, ಶಸ್ತ್ರ ಯಾರಮೇಲೆ ಎತ್ತಬೇಕಾಗಿದೆ.

ರಘುಪತಿ: ಗೋವಿಂದ.

ನಯನರಾಯ: ನಮ್ಮ ಮಹಾರಾಜರೇ?

ರಘುಪತಿ: ಅಹುದು. ನಿನ್ನ ಶಕ್ತಿಯನ್ನೆಲ್ಲ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ಅವನನ್ನು ಧ್ವಂಸಗೊಳಿಸು.

ನಯನರಾಯ: ಇದು ದುಸ್ಸಾಹಸವೇ! ಗುರುದೇವ ನನ್ನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಲೋಸುಗ ನೀವು ಹೀಗನ್ನುತ್ತೀರಾ?

ರಘುಪತಿ: ಅಹುದು. ಇದು ನಿನ್ನ ಪರೀಕ್ಷೆಗಾಗಿ — ನೀನು ಎಂಥ ಸೇವಕನೆಂದು ದೃಢ ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿ ತಿಳಿಯಬೇಕಾಗಿದೆ. ನಯನ! ಎಲ್ಲ ಬಂಧನಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ಹಾಕು. ಮಹಾಮಾತೆಯು ಕರೆ ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ~~[illegible]~~ ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ಕಳಚಿ ಹಾಕು.

ನಯನರಾಯ: ಸ್ವಾಮಿನ್! ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ ಅನುಮಾನವೂ ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ಗೋವಿಂದ ನನ್ನನ್ನಿಟ್ಟಲ್ಲಿ ನಾನು ದೃಢವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವೆನು.

ರಘುಪತಿ: ನೀನು ಶೂರ!

ನಯನ: ಗುರುದೇವ! ನಾನು ರಾಜದ್ರೋಹಿಯಾಗಬೇಕೆ — ದೇವಿಯ ಅನುಗ್ರಹ ಸೇವಕನಾಗಬೇಕೆ? ದೇವಿಯು ತನ್ನ ಹೃದಯಗಳ ಎತ್ತರದ ಮೇಲೆ ಸಂತೋಷವಿಲ್ಲವೇ? ಅವಳ ಎತ್ತರ ನನ್ನ ಕಾಲಿನಿಂದ ~~[illegible]~~ ಹೋಗಲು ನನಗಿಷ್ಟವಿಲ್ಲವೇ? ಹಾಗಾದರೆ ಗುರುದೇವ! ಇದು ಅಧರ್ಮ ಭಯಂಕರ — ನನ್ನ ಮೇಲಿನ ಭಾರ ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು!

ಜಯಸಿಂಹ: ಅಹ! ಎಂಥ ಮಾತಿದು ನನ್ನ ಗುರು!

ರಘುಪತಿ: ನಯನ! ರಾಜನು ದೇವಿಗೆ ದ್ರೋಹ ಮಾಡಿದನು, ನನ್ನ ಶಿಷ್ಯರು ಕೂಡ ದೇವಿಗೆ ದ್ರೋಹ ಮಾಡುತ್ತಿರುವನು.

ನಯನರಾಯ: ಗುರುದೇವ, ನನ್ನನ್ನು ಕರ್ತವ್ಯ-ಮಾರ್ಗದಿಂದ ದೂರ ಕೊಂಡೊಯ್ಯಬೇಡಿರಿ! ನಾನು ತಿಳಿದಿರುವ ಪಥ ಒಂದೇ — ವಿಶ್ವಾಸ ಮತ್ತು ಸತ್ಯದ ಸಂಗ್ರಾಮ. ಜಗನ್ಮಾತೆಯ ಸೇವಕನಾದ ಈ ಮಹಾರಾಜನು ಎಂದಿಗೂ ಸ್ವತಃ ಆ ರಾಜಪದದಿಂದ [illegible] ವಕ್ರವಾಗಿ ನಡೆಯುವುದಿಲ್ಲ! (ಹೋಗುವನು)

ಶ್ರೀನಂದ: ಗುರುದೇವ. ಅವನು ತನ್ನ ಭಕ್ತಿ-ಶ್ರದ್ಧೆಗಳಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಅಚಲನಾದ ವನೆಂದು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಂಡೆನು. ಸ್ವಾಮಿ ದಯಾಮಯನಾದ ನೀನೇ ಅನುರೂಪನಲ್ಲವೇ? ಪರಮಾತ್ಮನು ನಮ್ಮ ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಗಳ ಅವನ್ನೆಲ್ಲ ನಮ್ಮ [illegible]ತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಗುರುದೇವ. ದೇವಿಯ ಮಂದಿರದ ದ್ವಾರಗಳನ್ನು ವಿಶಾಲವಾಗಿ ತೆರೆಯಿರಿ! ದುಂದುಭಿ ಮೊಳಗಲಿ! ಸ್ವರ ಘಂಟೆ— ಬನ್ನಿರಿ, ಬನ್ನಿರಿ! ನಿಮ್ಮ ಹೃದಯಾಂತರಾಳದಿಂದ ಎಲ್ಲ ಭಕ್ತಿ ಯನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿ ಬರುವ ಆ ಮಹಾಮಾತೆಯ ಆರಾಧನೆಗೆ ಬನ್ನಿರಿ! ಜಗನ್ಮಾತೆಯ ಮಂದಿರದ ಪ್ರಾಂಗಣಕ್ಕೆ! ಬನ್ನಿರಿ, ಬನ್ನಿರಿ!

(ನಾಗರಿಕರ ಆಗಮನ.)

ಮೊದಲನೇ ನಾಗರಿಕ: ಬನ್ನಿ, ಬನ್ನಿ. ನಮ್ಮನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಿರುವಳು.

ಎಲ್ಲರು: ಜೈ ಮಹಾಕಾಳಿ! ಜೈ ಜಗನ್ಮಾತೆ! ಜೈ!

(ಕಾಳಿ ನರ್ತಿಸುವಳು. ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಬಲಿ [illegible].)

ಶ್ರೀನಂದ: ಪ್ರಜಾನಾಯಕರೇ! ಮಹಾಕಾಳಿಯ ಸೇವಕರು ಬಲಿಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸುವರು [illegible] ಮಂದಿರದ ಕಡೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಕಾಣುತ್ತಿಲ್ಲವೇ?

ಎಲ್ಲರು: ಜೈ ಮಹಾಕಾಳಿ! ಜೈ [illegible]! ನಮ್ಮ ಮಹಾಕಾಳಿ ಎಲ್ಲರಿಗೆ ಶುಭವಾಗಲಿ! ಜೈ!

ಶ್ರೀನಂದ: ಗುರುದೇವ, ಎಲ್ಲವೂ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ.

ರಘುಪತಿ: ಶ್ರೀನಂದ, ಯುವರಾಜ ಸನ್ನಿಧಿಗೆ ನಾನು ಬರುತ್ತೇನೆಂದು ಹೇಳು.

(ಶ್ರೀನಂದನು ತೆರಳುವನು. [illegible])

(ಗೋವಿಂದನ ಪ್ರವೇಶ.)

ಗೋವಿಂದ: ರಘುಪತಿ, [illegible] ನಿಲ್ಲಿಸಿರಿ! ನನ್ನ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಉಲ್ಲಂಘಿಸುವರಾರು ದೇವರನ್ನು ನಂಬಿ?

ರಘುಪತಿ: ಅದೇಕೆ.

ಗೋವಿಂದ: [illegible]

ರಘುಪತಿ: ನಿಜ! ~~[illegible]~~ ರಾಜ ಮಕುಟವು ಎಲ್ಲಿ ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿರುತ್ತದೆಯೋ ಅಲ್ಲಿಯೆ ನನ್ನ ರಾಜ್ಯ! ಪ್ರಣಾಮ, ತಾಯಿ, ಕಾಳಿ ಭವಾನಿ! ಮಹಾ ಕಾಳಿ ಪ್ರಯಾಣಿಸಲು ತೆರೆದಿರುವ ಹಾದಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊ! ಜೈ ಮಹಾಕಾಳಿ! ಜೈ ಮಹಿಷಾಸುರಮರ್ದಿನಿ!

ಗೋವಿಂದ: ರಘುಪತಿ, ಸಾಕು ಮಾಡು! (ತನ್ನ [illegible] ಪರಿವಾರದವರೊಂದಿಗೆ ಬರುವ) ಅವರಲ್ಲದೆ ನನ್ನ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯಿನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ರಘುಪತಿ, ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ರಕ್ತಪಾತವನ್ನು ಮಾಡುವ ನಿನ್ನ ಧರ್ಮ ಕಲಿಕೆಯಿಂದ... ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಬಲವಂತ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಛೀ, ಎಂಥ ಕಲಂಕವಿದು! ಎಂಥ ದುಷ್ಕೃತ್ಯವಿದು! ನಿನಗೆ ಬಲಿ ಕೊಡಲು ಕೇವಲ ಮಾನವ ~~[illegible]~~ ರಕ್ತವನ್ನೆ ಬಯಸುತ್ತಿರುವಳೆ?

(ಸೇನಾಧಿಪತಿ ನಯನರಾಯ, ಮತ್ತು ಉಪಸೇನಾಧಿಪತಿ ಚಾಂದಪಾಲ — ಇವರ ಪ್ರವೇಶ.)

ಗೋವಿಂದ: ಸೇನಾಧಿಪತಿಗಳೇ, ಈ ದೇವಮಂದಿರದೊಳಗೆ ಜೀವಬಲಿಯಾಗದಂತೆ ಕಾವಲಿರಲು ನಿಮ್ಮ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ಆಜ್ಞೆ ನೀಡಿ.

ನಯನ: ಪ್ರಭೋ, ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು. ರಾಜ ಮಾತು ದೇವಿ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ತಲುಪದು ನಾನು ಅಶಕ್ತನು.

ಗೋವಿಂದ: ಸೇನಾಪತಿ, ನನ್ನ ಆಜ್ಞೆಗೆ ~~[illegible]~~ ಪ್ರತಿವಾದವನ್ನು ನಾನು ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯದಿಂದಲ್ಲ ಆದರೆ ಕರ್ತವ್ಯಕ್ಕೆ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ನಿನ್ನ. ಅದರ ಯೋಗ್ಯಾಯೋಗ್ಯತೆಗಳ ಚಿಂತೆ ನಿನಗೆ ಬೇಡ — ಅದು ನನ್ನದು ಪಾಲಿಸಲಿ.

ನಯನ: ರಾಜನ್, ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಸೇವಕನು. ಆದರೆ, ಅಧಿಕಾರಿಯು ಮಾತ್ರ [illegible] ಮಾನವನು. ನನಗೂ ವಿವೇಕವಿದೆ, ಧರ್ಮವಿದೆ. ನನಗೆ ನನ್ನ ರಾಜನಿದ್ದಾನೆ — ಹಾಗೆಯೇ ನನ್ನ ದೇವರು ಇರುವನು.

ಗೋವಿಂದ: ಹಾಗಾದರೆ ನಿಯೋಗ? ಸರಿ. ಹಾಗಿದ್ದರೆ, ನಿನ್ನ ಖಡ್ಗವನ್ನು ಚಾಂದ ಪಾಲನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಹೊರಡು. ಅವನು ಈ ಮಂದಿರವನ್ನು ರಕ್ತಕಲಂಕದಿಂದ ರಕ್ಷಿಸುವನು.

ನಯನ: ಮಹಾರಾಜ! ಚಾಂದಪಾಲನಿಗೇಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಬೇಕು? ಈ ಖಡ್ಗವನ್ನು ನನ್ನ ಪೂರ್ವಜರಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ರಾಜವಂಶದವರ ~~[illegible]~~ ಪ್ರಸಾದವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರು. ನೀವದನ್ನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಪಡೆಯಲು ಇಚ್ಛಿಸುವಿರಾದರೆ ನಿಮಗೇ ಒಪ್ಪಿಸುವೆನು...... ಇತರ ಸೈನಿಕರೆಲ್ಲರೂ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗಿಂತ. ಸ್ವಾಮಿ, ... ಹೋಗುತ್ತೇನೆ. (ಮಹಾರಾಜನಿಗೆ ಖಡ್ಗವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಿ ಹೋಗುವನು.)

ರಘುಪತಿ: ವಿಪ್ರಶಾಪವು ಆಗಲೇ ತನ್ನ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸಿತು.

(ಜಯಸಿಂಹನ ಪ್ರವೇಶ)

ಜಯಸಿಂಹ: ಗುರುದೇವ, ಪಶುಗಳು ಎಲ್ಲಾ ಸಿದ್ಧಗೊಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ.

ಗೋವಿಂದ: ಎಲ್ಲಾ? ಪಶುಬಲಿ?

ಜಯಸಿಂಹ: (ಮೆಲ್ಲಗೆ) ದೊರೆಯೇ, ನನ್ನ ಅಪ್ರಿಯವಾದ [illegible] ಕ್ಷಮಿಸು!
ಕೇವಲ ವಚನವನ್ನೇ ಆಗಿರುವ ನಿನ್ನ ದೇವಿಯು [illegible] ಎದುರು
ಕಥದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಗಳ್ಳ ದೇವಿಯು ಕಾಣುವುದಂತೆ [illegible].

ರಘುಪತಿ: ಅಜ್ಞಾನಿ — ಜಯಸಿಂಹ! ನಿನ್ನ ನನ್ನ ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಯಾಚಿಸು. ನಾಸ್ತಿಕ
ನಿನ್ನ ಗುರುವಾಗಿರುವ ನಾನೇ ಕ್ಷಮಿಸುವೆನು. ನಿನ್ನ ಶಿಕ್ಷಣವು ನನ್ನ ಮೇಲಿಲ್ಲ
ದಲ್ಲ — ನಿನಗೆ ಅರಸನ ತಿಳಿಯುತ್ತಿಲ್ಲವಲ್ಲ. ಮೂರ್ಖ! ದೇವಿಯ
ಪೂಜೆಯ ಆರಾಧನೆಗೆ ಅರಸನ ಅನುಮತಿ ಬೇಕಂತೆಯೇನು? ಅರಸನ
ಮಸ್ತಕ ಆರತಿಯನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡು. ಹಾಗೆಯೂ ಅವನ ಅಹಂಕಾರ
ಹೋಗದೆ ಉಳಿದಿದ್ದರೆ ~~[illegible]~~ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು ಕಾಯ
ಬೇಕು ~~[illegible]~~ ನೋಡುವೆನಂತೆ. ಹಾ!

(ರಘುಪತಿ - ಜಯಸಿಂಹರ ನಿರ್ಗಮನ.)

(೯ನೆ)

(ಅಪರ್ಣೆಯ ಪ್ರವೇಶ.) ~~[illegible]~~

ಅಪರ್ಣಾ: ಜಯಸಿಂಹನೆಲ್ಲಿ? ಅವನು ಇಲ್ಲಿಲ್ಲ. [illegible] ನಾನೇ —
ಯಾವುದೂ ಕದಲಿಸಲಾರದಂಥ ಪ್ರತಿಮೆ! [illegible]! ನೀನು
ಒಂದೇ ಒಂದು ಶಬ್ದವನ್ನು ಹೇಳಿದರೆ ನಮ್ಮಲ್ಲಿನ ಉತ್ತಮವಾದುದೆಲ್ಲ —
ಉಪಹರಿಸುತ್ತಿದ್ದೆಯಾ? ನಾವು ಪ್ರೇಮ [illegible] ಹಲುಬುತ್ತ, ಅದನ್ನು ಹೊಂದ
ಲಾರದೆ ~~[illegible]~~ ಭಗ್ನರಾಗಿದ್ದೇವೆ. ಪ್ರಾಣತ್ಯಾಗ ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆವು.
ನೀನಗರು ಅವಶ್ಯವಿಲ್ಲದವರ, ಬಡಜನರ ಕಣ್ಣೀರು ಬರುತ್ತಿದೆ. ~~[illegible]~~
ಕವನವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದ ಕಲ್ಲಿನಂತ ಸಮಾಧಿಯಂತೆ ನೀನದನ್ನು — ದಂಬಲಿಸುತ್ತಿರುವ
ಲೋಕದ ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಬಾರದಂತೆ — ನಿನ್ನ ಕಠಿಣ ~~[illegible]~~ ಕಳುಹಿಸ
ಬುತ್ತಿಯೇ! ಜಯಸಿಂಹ! ಇಲ್ಲಿ ನೀನು ಯಾವ ಬಲ್ಲನನ್ನು - ಎಂಥ
ಭಾಗ್ಯವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೀಯೇ! ~~[illegible]~~ ಬಯಸಿದ ಗತಿ ನನ
ಗೆಲ್ಲಿ ಬಲ್ಲನು? ಹಾಯ್! ನನ್ನ ಹೃದಯವೇ! ಉಪವಾಸದಿಂದ ಬತಿದ
ನನ್ನ ಹೃದಯವೇ!

(ರಘುಪತಿಯ ಪ್ರವೇಶ.)

ರಘುಪತಿ: ನೀನಾರು?

ಅಪರ್ಣಾ: ನಾನೇ ನನ್ನ ತಿರುಕ ಎತ್ತಿ ಇಡುವ ಬಾಲಕಿ. ಪ್ರಭುವೇ, ಜಯಸಿಂಹ ಎಲ್ಲಿ
ರುವನೆಂದು ಹೇಳುವಿರಾ?

ರಘುಪತಿ: ಬಾಲಕೀ, ಈ ಕ್ಷಣದಲ್ಲೇ ಇಲ್ಲಿಂದ ನಡೆ! ದೇವಿಯಲ್ಲಿರುವ ನನ್ನ ಜಯಸಿಂಹನ
ಹೃದಯವನ್ನು ಅಪಹರಿಸ ಬಯಸುವೆ. ನೀನು ಈ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ
ಬರಬಾರದಂತೆ ಸುಗಂಧಿ ಹೊಂಚು ಹಾಕುತ್ತಿರುವೆ ಎಂದು ಬಲ್ಲೆನು!

ಅಪರ್ಣಾ: ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರೇಷ್ಠರೇ! ದೇವಿಗೆ ನನ್ನ ಭಯವೇನು? ನಾನೇ ದೇವಿಯ ಮುಂದೆ
ಸದಾ ಭಿಕ್ಷುಕಳಾಗಿರುವವಳು. (ಹೋಗುವಳು.)

(ಜಯಸಿಂಹ ಮತ್ತು ಬಾಲವಿಧವೆ ನಕ್ಷತ್ರರ ಪ್ರವೇಶಿಸುವರು.)

ನಕ್ಷತ್ರ: ಗುರುದೇವ, ನನ್ನನ್ನೇಕೆ ಕರೆಸಿದಿರಿ?

ರಘುಪತಿ: ನಕ್ಷತ್ರ, ನಿನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ದೇವಿಯು ನನಗೆ ಸ್ವಪ್ನದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು,
ಇನ್ನೊಂದು ವಾರದೊಳಗೆ ನೀನು ಈ ರಾಜ್ಯದ ಅರಸನಾಗುವೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

Bp 15.

ನಕ್ಷತ್ರ: ಅದು, ಇದು, ಎಲ್ಲಾ ಅರ್ಥವಾಯ್ತು!

ರಘುಪತಿ: ಒಳ್ಳೇದು. ನೀನು ರಾಜನಾಗುವಿ.

ನಕ್ಷತ್ರ: ನಾನರಸನ್ನ ಕೊಂದರೆ ಗುರುದೇವ.

ರಘುಪತಿ: ನನ್ನ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವೇ?

ನಕ್ಷತ್ರ: ಸಂದೇಹವೇನಿಲ್ಲ ನಿಮ್ಮ ಇಚ್ಛೆಯಲ್ಲ ಗುರುದೇವ್. ಆದರೆ, ಮರ್ತ್ಯರ ದಿಂದ ನೀವೆಂದಂತೆ ನಂಬಿಸಬಹುದೇ?

ರಘುಪತಿ: ಇಲ್ಲ. ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ಅದು ಎಂದಿಗೂ ... — ಹೇಗೆ?

ನಕ್ಷತ್ರ: ಆದರೆ, ಗುರು ಮಹಾರಾಜ್ ಅದು ಆಗುವ ಬಗೆಯನ್ನು ~~ಹೇಳಿ~~

ರಘುಪತಿ: ದೇವಿ ಜೀವಿಂದ ರಾಜರಕ್ತಕ್ಕಾಗಿ ತೃಪ್ತಿಯಿಲ್ಲ.

ನಕ್ಷತ್ರ: ರಾಜರಕ್ತ! (ಅಂದರೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ)

ರಘುಪತಿ: ನೀನು ರಾಜನಾಗುವ ಮೊದಲು ಅವಳಿಗೆ ಅದನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು.

ನಕ್ಷತ್ರ: ಅವನ್ನ ನಾನೆಲ್ಲಿಂದ ತರಲಿ ಗುರುದೇವ್!

ರಘುಪತಿ: ನಕ್ಷತ್ರ — ರಾಜ ಗೋವಿಂದ ಇದ್ದಾನೆ ..... ಜಯಸಿಂಹ, ಕೇಳಲಿಲ್ಲ! ...... ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಅವನನ್ನ ರಕ್ತದಲ್ಲಿ ಕೊಲ್ಲು. ಅವನು ಆ ನಕ್ಷತ್ರನನ್ನ ಸಿಂಹಾಸನದ ಮೊದಲೇ ಆ ... ಜಯಸಿಂಹ, ನೀನು ಸ್ವಪ್ನ ನಿರಾಕರಿಸುವುದರ ಇಲ್ಲವೇ ನಡೆ! ......

ನಕ್ಷತ್ರ: ಆದರೆ, ಗುರುದೇವ್! ಅವನು ನನ್ನ ತಮ್ಮನ್ನು ನನಗವನ ಮೇಲೆ ಅಪಾರ ಮಮತೆಯಿದೆ!

ರಘುಪತಿ: (ತಿಳಿದಂತೆ ನಗುತ್ತ) ಹಾಗಿದ್ದರೆ, ನನ್ನ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸಬೇಡ.

ನಕ್ಷತ್ರ: ಗುರುದೇವ್! ನನಗೆ ರಾಜ್ಯ ಬೇಡ — ನಾನು ಈಗಿರುವ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲೇ ಇರಲು ತೃಪ್ತನು.

ರಘುಪತಿ: ನಕ್ಷತ್ರ, ನೀನು ರಾಜನಾಗದೆ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾರೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಅದು ದೇವಿಯ ಆಜ್ಞೆ. ಆಕೆ ರಾಜಪುತ್ರನ ರಕ್ತಕ್ಕಾಗಿ ಬಾಯಾರಿ ನಿಂತಿದ್ದಾಳೆ. ನಿನ್ನ ಅಣ್ಣನನ್ನು ಬಲಿ ಕೊಡಬೇಕೆನ್ನುತ್ತಾಳೆ. ಇಲ್ಲವಾದರೆ ನೀನು ನಾಯಿ ಸಾವು ಸಾಯುವೆ.

ನಕ್ಷತ್ರ: ಮಹಾರಾಜ್, ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಕರುಣೆ ತೋರಿರಿ.

ರಘುಪತಿ: ನಕ್ಷತ್ರ, ನೀನು ದೇವಿಯ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನ ನಡೆಸಿ ಕೊಡಲೇ ಬೇಕಾದರೆ ಇರುವುದೆಲ್ಲ ಹಿಂದಿನ ಸಂಕಲ್ಪ ಮುಕ್ತ ಸಮಯದಲ್ಲಿ.

ನಕ್ಷತ್ರ: ಹಾಗಾದರೆ, ವಿಪ್ರವರ್ಯ! ನಾನದನ್ನ ಹೇಗೆ ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂಬುದನ್ನ ತಿಳಿಸಿರಿ.

ರಘುಪತಿ: ಬಾಯಿ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಿರು — ನಿಧಾನಿಸು. ಕಾಲ ಸನ್ನಿಹಿತವಾದಾಗ ನಿನಗೆ ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಸುವೆನು. ಈಗ ಹೋಗು.

(ನಕ್ಷತ್ರನು ಹೋಗುವನು)

ಜಯಸಿಂಹ: ನಾನೇನು ಕೇಳಿದೆ? ದಯಾಮಯಿ, ಜನನೀ! ಇದು ನಿನ್ನ ಆಜ್ಞೆಯೆ? ಸಹೋದರನು ~~ಸಹೋದರನ~~ ಸಹೋದರನನ್ನ ಕೊಲ್ಲಬೇಕೆಂದು ನಿನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯೆ? ಗುರುದೇವ್, ಇದು ಎಂದೂ ಎಂತಹ ಇಚ್ಛೆಯೆಂದು ತಾವು ಹೇಗೆ ಹೇಳುತ್ತೀರಿ?

ರಘುಪತಿ: ನನ್ನ ದೇವಿಯನ್ನ ಪ್ರತಿಕ್ಷಣವೂ ... ಉಪಕಾರದ ದೊರಕು ... ಇರಲಿ.

ಶಿವಾನಂದ: ಯಾರದು? ಏಕೆ ಬಂದಿರಿ? (ತಿರುಗಿ ನೋಡುತ್ತ) ನಿನ್ನ ಕೈಗಳಿಂದ ನಾನೇ ಜೀವ ಬಲ್ಲ [illegible] ನಿನ್ನದೇ [illegible] ಇಲ್ಲವೇ ತಾಯಿ? [illegible] ನಿನ್ನ [illegible] ನೋಡುತ್ತ [illegible] ಯಾಕೆ ನಾಟಕವಿದು!

ರಮಾಪತಿ: [illegible] ನಾಟಕದ [illegible] ನಿನಗೇನು ಬಲ್ಲೆ?

ಶಿವಾನಂದ: [illegible] ಬಲ್ಲೆ ಗುರುದೇವ.

ರಮಾಪತಿ: ಹಾಗಾದರೆ, ನಿನ್ನ [illegible] ನನ್ನಿಂದ [illegible]. [illegible] ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ. [illegible] — ಅದು [illegible] ಅಲ್ಲ [illegible] ಅಲ್ಲ. ಈ ಸೃಷ್ಟಿಯ [illegible] ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಕೊಲೆಗಳಿಂದಲೇ ತುಂಬಿ [illegible] ಎಂಬುದನ್ನು ಬಲ್ಲೆಯಾ? [illegible] ನಿತ್ಯ ಜೀವರ [illegible] ರಕ್ತ [illegible] ಅಡವಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಲೆ — ಮನೆಮನೆ ಬಾಗಿಲುಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಲೆ — ಪಕ್ಷಿಗಳ ಗೂಡುಗಳಲ್ಲಿ ಕೊಲೆ — [illegible] ಕೊಲೆ — [illegible] ಕೊಲೆ — [illegible] ಕೊಲೆ — [illegible] ಕೊಲೆ! [illegible] — ಕೊಲೆ [illegible]. [illegible]

ಶಿವಾನಂದ: [illegible] ಗುರುದೇವ, [illegible]! ಹಾಗಾದರೆ [illegible] ಅರ್ಥವೇ! [illegible] ಇಲ್ಲವೇ? [illegible] ಹೃದಯ [illegible] ಗುರುದೇವ! [illegible] ಅಂಗಾತನಾದ [illegible]

(ದೀರ್ಘ [illegible]) ರಕ್ತದಾಹ [illegible] ನನ್ನ ತಾಯಿ! ನೀನು ನಿನ್ನ ರಕ್ತವನ್ನು [illegible] ನನ್ನ ಬಾಲಕನಾಗಿರುವ [illegible] ನನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು [illegible]? ಈ [illegible] ಜೀವನಯಾತ್ರೆ [illegible] ನನ್ನ ತಾಯಿ, ರಕ್ತ [illegible] ನನ್ನ ತಾಯಿ! . . . . ಗುರುದೇವ! [illegible] ನನ್ನ ಹೃದಯವು [illegible] ನನ್ನ ತಾಯಿಯ ಪಾದಪದ್ಮಗಳಲ್ಲಿ [illegible] ನನಗೆ [illegible]. ಇದುವೇ ನಿಜವಾದ [illegible]! ಇದುವೇ ನಿಜವಾದ [illegible]! [illegible] ನಿನ್ನ [illegible]!

[illegible]

5½ [illegible]

(agreement [illegible] ASTP
[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] Times)

ರಘುಪತಿ: ನಾನಿಂದೇ ಹೇಳಿ ಮಾಡಿದರಲ್ಲ ರಕ್ತದಾಹಿಯು ಎಷ್ಟು ಕಲ್ಲುಕಲಿ!

ಜಯಸಿಂಹ: ಹೌದು, ಅದು ಎಷ್ಟು ಕಲ್ಲುಕಲು .... ಇಲ್ಲ, ಗುರುದೇವ ಇಲ್ಲ! [illegible] ಸಹಿ, ಯಾವುದು ನಮ್ಮ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ತಾನೇ ಬಳಿ. ಹೃದಯದ ಶಾಯಿಗಳು ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಶಾಯಿಗಳಲ್ಲ. ಕಣ್ಣುಗಳು ಕಣ್ಣೀರಿಂದ ಬೆಳಕಿನಿಂದ ನೋಡಬಲ್ಲವು, — ಬೆಳಕಿನ ಹೊರಗಿಂದಲ್ಲ ಬರಬೇಕು. ಕ್ಷಮಿಸಿರಿ ಗುರುದೇವ! ಈ ಅಬೋಧ ಬಾಲಕನ ಅಜ್ಞಾನಕ್ಕಾಗಿ ಗುರುದೇವ — ಕ್ಷಮಿಸಿರಿ! ಹೇಳಿರಿ ಏತಕ್ಕೆ ನನಗೆ, — ದೇವಿಯು ರಾಜರಕ್ತವನ್ನು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತಿರುವಳೆಂಬುದು ನಿಜವೇ?

ರಘುಪತಿ: ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಬಾಲಕ! ಹಾಗಾದರೆ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ನಿನಗಿದ್ದ ವಿಶ್ವಾಸವು ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟಿತೇ?

ಜಯಸಿಂಹ: ನಿಮ್ಮ ಮೇಲಿರುವ ವಿಶ್ವಾಸದ ಮೇಲೆಯೇ ನನ್ನ ಪ್ರಪಂಚವು ಆಧರಿಸಿಂತಿದೆ ಗುರುದೇವ! ದೇವಿಗೆ ರಾಜರುಧಿರವೇ ಬೇಕಿದ್ದರೆ, ನಾನೇ ಅದನ್ನು ಅವಳಿಗೆ ತಂದೊಪ್ಪಿಸುವೆನು. ಆದರೆ, ನಿಮ್ಮನ್ನೇ [illegible] ದೊರೆಯನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದಕ್ಕೆ ಎಂದೆಂದೂ ಬಿಡಲಾರೆ.

ರಘುಪತಿ: ಆದರೆ ದೇವಿಯ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪರಿಪಾಲಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಕೆಡುಕು ಇರಲಾರದು ವತ್ಸ!

ಜಯಸಿಂಹ: ಇಲ್ಲ, ಅದು ದೇವಿಯ ಇಚ್ಛೆ. ಅದರ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ನಾನೇ ಗ್ರಹಿಸುವೆನು.

ರಘುಪತಿ: ಆದರೆ, ಕಂದ! ನಿನ್ನನ್ನು ಬಾಲ್ಯದಿಂದ ನಾನು ಸಾಕಿ ಸಲಹಿರುವೆನು — ನೀನು ನನ್ನ ಹೃದಯದ ಪ್ರೀತಿ ರಕ್ತವಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಬಂದಿರುವಿ. ರಾಜ್ಯವಾದರೂ ದೈವೀ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ನಿನ್ನನ್ನು ಹೊಡೆಯುವುದನ್ನು ನಾನು ಸಹಿಸಲಾರೆ.

ಜಯಸಿಂಹ: ನನಗಾಗಿ ಇರುವ ನಿಮ್ಮ ಪ್ರೀತಿ [illegible] ಪಾಪದಿಂದ ಕಳಂಕವಾಗಗೊಡಲಾರೆ ನಾನು. ಗುರುದೇವ, ಯುವರಾಜ ನನ್ನನ್ನು ಅವರ ವಚನ ~~[illegible]~~ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಿರಿ

ರಘುಪತಿ: ವತ್ಸ, ನಾನು ಆಲೋಚಿಸಿ, ನಾಳೆ ನಿರ್ಣಯಿಸುವೆನು

(ಹೋಗುವನು)

ಜಯಸಿಂಹ: ~~[illegible] — ಸಂಶಯದ [illegible]~~ [illegible] ನನ್ನ ಗುರುದೇವ! [illegible] ಕಲ್ಲು [illegible] ತಾವಲ್ಲ — [illegible] ಕಲ್ಲು [illegible] ತಾವಲ್ಲ — [illegible] ಕಲ್ಲು [illegible] ತಾವಲ್ಲ...

(ಜಾತ್ರೆಗೆ ಹೋಗುವ [illegible] ಬರುತ್ತಾರೆ. ಅವರ ಹಾಡು)

ಜಯಸಿಂಹ - ಹೊರಟಿರಿ, ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಿ?

ಗುಂಪಿನಿಂದ ಒಬ್ಬ: [illegible] — ಜಾತ್ರೆಗೆ

ಜಯಸಿಂಹ: ಅಲ್ಲೇನಿದೆ?

ಒಬ್ಬ: [illegible]

ಜಯಸಿಂಹ: [illegible] — [illegible] ಸುಂದರ!

([illegible])

[illegible]

<u>ವಿಜಯಾನಂದ</u>: ಎಷ್ಟು ಸುಂದರ! ಎಂಥ ಬೆಳಕು! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

(ರಘುಪತಿಯ ಪ್ರವೇಶ)

<u>ರಘುಪತಿ</u>: ವಿಜಯಾನಂದ!

<u>ವಿಜಯಾನಂದ</u>: ತಾವಾರೆಂದು ನಾನರಿಯೆ! ನಾನು ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ [illegible] [illegible]! ನನ್ನನ್ನೇಕೆ ಕರೆಯುವಿರಿ? ನನ್ನ ದಾರಿ ಬಿಡು, ಹೋಗುವೆ!

<u>ರಘುಪತಿ</u>: (ಇನ್ನೂ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ) ವಿಜಯಾನಂದ!

<u>ವಿಜಯಾನಂದ</u>: ನನ್ನ ಮುಂದೆ ನಿಂತವ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ - ಧೀರನಾಗಿ - ಕಾಣುತ್ತಿದೆ! ಕೈಯಲ್ಲಿ ಭಿಕ್ಷಾಪಾತ್ರೆ ಹಿಡಿದು, [illegible] [illegible] [illegible] - ನಾನು ನಡೆದು ಹೋಗುವೆನು! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ಹೇಗೆ ನಾವು [illegible] [illegible] — [illegible] ಇಲ್ಲದ [illegible] — [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible]? ಗುರುಗಳೇಕೆ? ಗುರುವಿನ [illegible]? [illegible]? [illegible]? . . . . . .

ನನ್ನ ಗುರುದೇವ! ನನ್ನ [illegible]! [illegible] - [illegible] ನನ್ನವ! ಗುರುದೇವ. [illegible] [illegible]. [illegible] ಗುರುದೇವ! ಇಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದೆ, [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible] [illegible] ನಿಂತಿದೆ! ನನ್ನ ಗುರುದೇವ! [illegible] [illegible]. [illegible]. ([illegible] [illegible] [illegible]) ನನ್ನ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — ಈ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible] ಇದ್ದರೆ [illegible] ಗುರುದೇವ!

<u>ರಘುಪತಿ</u>: [illegible], ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಕುವರ! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ಎತ್ತಿರು ನಾನು ಹೇಗೆ [illegible]?

<u>ವಿಜಯಾನಂದ</u>: [illegible] ಗುರುದೇವ, [illegible] [illegible]! ನಾನು [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — (ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು.)

(ಗೋವಿಂದ [illegible] ಮತ್ತು [illegible] ಪ್ರವೇಶ.)

<u>[illegible]</u>: [illegible], ನಾವು [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

<u>ಗೋವಿಂದ</u>: [illegible]? [illegible] [illegible]?

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ಚಾಂದಪಾಲ: — ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಣದಹಂಗನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಡೆದಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಕೇಳಿ

ಗೋವಿಂದ: ನನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕೊಳ್ಳುವವರಾರು?

ಚಾಂದಪಾಲ: ಮಹಾರಾಜ್, ಅದನ್ನು ನಾವು ಹೇಳುವುದೇ ಅಪರಾಧ. ನಮಗೆ [illegible] [illegible] ತ್ರಿಪುರೇಶ್ವರಿಯ [illegible] ಒಂದಾಗ ಬಹು ದೊಡ್ಡ ನಾನು ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ. . ಮಹಾರಾಜ್ ಯುವರಾಜ ನಕ್ಷತ್ರ.

ಗೋವಿಂದ: ನಕ್ಷತ್ರ?

ಚಾಂದಪಾಲ: ಹೌದು ಮಹಾರಾಜ್. ಅವನೇ — ತಮ್ಮ ರಕ್ತವನ್ನು ತಂದು ದೇವಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಿ ರಾಜನಾಗಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.

ಗೋವಿಂದ: ಹೋಗಿ! ಹಾಗಾದರೆ ನಾನವನನ್ನು ನೋಡಬೇಕು. ಏನೆಂದರೆ, ನನ್ನ [illegible] [illegible] ನನ್ನ [illegible] [illegible] — ನನ್ನ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ನನ್ನ [illegible].

(ಚಾಂದಪಾಲ ಹೋಗುವನು)

ಗೋವಿಂದ: ಹೋಗಿ! ಈ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು — ನಿನ್ನ [illegible] ಯಲ್ಲಿ [illegible]. ಅಯ್ಯೋ! ಈ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ [illegible] ತೀರ [illegible] — ಬಲತ್ಕಾರ [illegible] — [illegible]! [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] ನಾಗ [illegible] ಇದೆ. [illegible] ನನ್ನ [illegible] [illegible] ರುಧಿರ [illegible] ನನ್ನ [illegible] ನೆಕ್ಕಬೇಕು. ಸಹೋದರನಿಗೋಸ್ಕರ ಸಹೋದರ [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] ಬೇಡ. ನಾನು [illegible] ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿರುವೆನೋ ಅಂಥವನ ಕೈಯಿಂದಲೇ ನನ್ನ ರಕ್ತ [illegible] ನನ್ನ [illegible] — [illegible], ಅದು [illegible]! ಏನೆಂದರೆ, ನಾವೆಲ್ಲ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ದರೆ ಅದು ನನ್ನ [illegible] ಪರಮಾವಧಿಗೆ [illegible]! ರಾಜನ ರಕ್ತವು ಒಬ್ಬ ಸಹೋದರನ ರಕ್ತದಿಂದಲೇ [illegible], ಆ ರಕ್ತ [illegible] [illegible] [illegible] ನನ್ನ [illegible] ನನ್ನ [illegible]. ಮಹಾಮಾತೆ! ಇದುವೇ ನನ್ನ [illegible] — ಇದೋ [illegible]!

(ಜಯಸಿಂಹನ ಪ್ರವೇಶ.)

ಜಯಸಿಂಹ: ಜಗನ್ಮಾತೆ, ಹೇಳು — ನಿಜವಾಗಿಯೂ ನೀನು ರಾಜರಕ್ತವನ್ನು ಕೇಳುವೆಯಾ? ತಾಯಿ, ನಿನ್ನ ಬಾಯಿಂದಲೇ ಅದನ್ನು ಹೇಳು — ಬೇಗ ನಾನೇ ತಂದೊಪ್ಪಿಸುವೆನು.

[illegible]: ನನಗೆ ರಾಜರಕ್ತ ಬೇಕು!

ಜಯಸಿಂಹ: ರಾಜನ್, ನಿನ್ನ ಅಂತ್ಯಕಾಲವು ಸಮೀಪಿಸಿತು. ನಿನ್ನ ~~[illegible]~~ ಅಂತಿಮ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಮಾಡು.

ಗೋವಿಂದ: ಏಕಪ್ಪಾ ಹೀಗೆ ಹೇಳುವೆ ಜಯಸಿಂಹ?

ಜಯಸಿಂಹ: ದೇವಿಯು ನನ್ನ ರಕ್ತವನ್ನು ಕೇಳುವುದನ್ನು ಕೇಳಲಿಲ್ಲವೇ?



ಗೋವಿಂದ: ಅದು ದೇವಿಯ ಪಾಲಿಯಲ್ಲ. ನನಗೆ ತಿಳಿದಮಟ್ಟಿಗೆ [illegible] ರಘುಪತಿಯ [illegible] ಧೃಢ ನಿಶ್ಚಯ.

೧ನೆಯ ನಂದ: ರಘುಪತಿಯು ಧೃಢನೆ? ಅಲ್ಲ — ಅಲ್ಲ! ನಿನ್ನ ಸಂದೇಹದಿಂದ ಸಂದೇಹಕ್ಕೆ ಏನೆಂದು ಬೇಡುತ್ತೀ. ಪಾಲಿಯ ದೇವಿಯ ಬಲಿ ಗುರು ದೇವರಿಗೆ ಬೇಕಾದರೆ ಬಲಿ — ನನಗೆ ತಿಳಿಲ್ಲ. ಅಂತೇ ...

(ಕಾಯಿಸಿ [illegible] ಹೋಗ ನೇರು ಹಾಡು, ಗುರು, ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬರು [illegible])

೨ನೆಯ ನಂದ: ಜಗನ್ಮಾತೆ! ನಿನ್ನ ಬಾಲಕರ ಮರೆಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ! ನಿನ್ನ ಕಾಲಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಲು ಪುಷ್ಪಗಳು — ಸುಂದರ ಪುಷ್ಪಗಳು ಮಾತ್ರ ಇರಲಿ — ರಕ್ತ ನೆತ್ತರು ಬೇಡವೆ. ನೋಡು. [illegible] ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳಿಗಳ ಅರಿಯುವ ಕಂಡು ಮರೆತುಕೊಂಡಾಗ ಅರಿಯ ಎದೆ ಒಡೆದು ಆ ಪುಷ್ಪಗಳು ಹೊರಗೆ ಬಂದಿವೆಂದು! ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು. ನೀನು ಸ್ವೀಕರಿಸಬೇಕಮ್ಮ. ನಿನ್ನ ರೋಷಾಗ್ನಿಗೆ ನಾವು [illegible]. ಇಲ್ಲ! ನೆತ್ತರು ನಿನಗಿನ್ನು ಹೊಂದುವುದಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ [illegible] ನಿನಗಿಷ್ಟವಿದ್ದರೆ ಹೊರಗೆ ಕಾಯುವೆ ನೋ! ನಿನ್ನ ಹೃದಯದ ರೋಷಾಗ್ನಿಯ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸಲಿ. ನಮಗಾವ ಭಯವೂ ಇಲ್ಲ! . . . ದಾರಿಯ ಈ ದೇಗುಲವನು ಬಿಟ್ಟಿ, ನೀನು ನಿನ್ನಂತ ಬ್ಯಾಗೆ ಹೋಗು!

(ಗೋವಿಂದನೊಡನೆ ಹೋಗುವನು)

೩ನೆಯ ನಂದ: ಅಯ್ಯೋ! ದೇವಿಯು! ಅಂತೇ ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ನಾನು, ನಿನ್ನ ನಿನ್ನ ಬಿಟ್ಟು, ಸುಖವಿಲ್ಲ ದೇವಿಯ [illegible] ಕ್ಷಮಿಸುವೆಯೋ?

(ರಘುಪತಿಯ ಪ್ರವೇಶ)

ರಘುಪತಿ: ನಾನು ಎಲ್ಲವನ್ನು ಕೇಳಿದೆ. ದ್ರೋಹಿ! ಶತ್ರು ನೀನು! ನಿನ್ನ ಗುರು ನಿಗೇ ನಿಷ್ಠೆಯ ಮಾತನಾಡು, ಬಂದಿದೆ!

೩ನೆಯ ನಂದ: ಪಿತಾಜೀ, ನನ್ನನ್ನು ದಂಡಿಸಬೇಡಿ!

ರಘುಪತಿ: ನಿನಗಾವ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲಿ?

೩ನೆಯ ನಂದ: ಮರಣದಂಡನೆ ಗುರುದೇವ!

ರಘುಪತಿ: ಇಲ್ಲ, ಕಾರದು. ೨ನೆಯ ನಂದ ದೇವಿಯ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ಶಪಥ ಮಾಡು!

೧ನೆಯ ನಂದ: (ದೇವಿಯ ಪಾದಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು) ಹಿಡಿದೆ ಗುರುದೇವ.

[illegible]: ಹೇಳು — 'ಇಂದು ಮಧ್ಯರಾತ್ರಿ ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕಾದರೆ ನಾನು ದೇವಿಯ ಬಲಿಪೀಠಕ್ಕೆ ರಾಜರಕ್ತವನ್ನು ತರುವೆನು!'

೨ನೆಯ ನಂದ: 'ಇಂದು ಮಧ್ಯರಾತ್ರಿ [illegible] ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕಾದರೆ ನಾನು ದೇವಿಯ ಬಲಿಪೀಠಕ್ಕೆ ರಾಜರಕ್ತವನ್ನು ತರುವೆನು.'

~~(ರಾಜರಕ್ತ)~~ (ಇಬ್ಬರೂ ಹೋಗುವರು.)

(ಗುಣವತಿಯ ಪ್ರವೇಶ)

ಗುಣವತಿ: ನಾನು ಹೇಳುವುದನ್ನು ಕೇಳುವಿರಾ. ಕೆಲಕಾಲದವರೆಗೆ ನಾನು

[illegible]

(ಬಾಲಕ ಧ್ರುವನ ಪ್ರವೇಶ)

ಗುಣವತಿ: ಧ್ರುವಾ, ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವೆ?

ಧ್ರುವ: [illegible] (ಹೋಗುವನು)

ಗುಣವತಿ: [illegible]

([illegible])

ಗುಣವತಿ: [illegible] ನಕ್ಷತ್ರ, [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible] ನಕ್ಷತ್ರ, [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible] ಧ್ರುವ. [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible]

[illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರಕ: [illegible]

ಗುಣವತಿ: [illegible]

([illegible])

([illegible])

ಚಂದ್ರಮತಿ: [illegible]

([illegible])

ಚಂದ್ರಮತಿ: [illegible]

ನೀನು ಪ್ರತಿ ಪ್ರತಿ ಬರುತ್ತೀ. ಏಕೆಂದರೆ. ನೀನು ಸತ್ಯವಾಗಿಯೂ ದಿ-
ವ್ಯತ್ವಕ್ಕೆ ಹೊರಗಲ್ಲವಾಗಿಲ್ಲ. ನಾವು ಮನುಷ್ಯರು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನಿನ್ನ
ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸುತ್ತೇವೆ. ಆದರೆ, ಅವುಗಳು ಯಾವ ಕಾಲ
ದಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲದಿಲ್ಲ, ಈಗಲೂ ಇಲ್ಲ. ಅಪ್ಸರಾ, ನನ್ನ ಬುದ್ಧಿ ಹೇಗೆ
ಹೇಳು. ನನ್ನ ಬುದ್ಧಿಗೆ ತಿಳಿಯದಷ್ಟು [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible]. ನನ್ನ ದುಃಖಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ದೇವರಲ್ಲದ ಜೀವರು, [illegible] [illegible]
[illegible]? ಏಕೆಂದರೆ ಅಪ್ಸರಾ, ನನ್ನ ಈ ಚಿಕ್ಕ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನನಗೆ
ದೇವರ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇದೆ! ನಾವು ನಿಜವಾಗಿ [illegible] [illegible]
ಮಾಡೋಣ. ಅಪ್ಸರಾ, ದೇವರುಗಳಿಗೆ ಬೇಕು ನನ್ನ ರಕ್ತ. ಅವರಿಗೆ
ಅವರ ಮಕ್ಕಳ [illegible] [illegible] ತೆರೆದು [illegible] [illegible]
ಇಳಿದು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಏಕೆಂದರೆ, ಅವರ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] — ಯಾವ [illegible] ಇಲ್ಲ. ಇಲ್ಲ ಅಪ್ಸರಾ, ದೇವಿ [illegible]
[illegible] ಇಲ್ಲ! — ಅದಕ್ಕಾಗಿ [illegible]!

ಅಪ್ಸರಾ: ಹಾಗಾದರೆ ಈ ಮಂದಿರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ಹೊರಟು ಬಾ!

[illegible]: ಈ ದೇವಾಲಯವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಲೆ ಅಪ್ಸರಾ, [illegible]! ಆದರೆ
ಅಪ್ಸರಾ! ನಾನದನ್ನು ಬಿಡಬೇಕು. [illegible] — ನನ್ನ [illegible]
[illegible] [illegible] ಈ ಮಂದಿರವನ್ನು ಬಿಡಲಾರದ [illegible]
[illegible]. ನನ್ನ [illegible], [illegible]. ಜೀವನದ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

ಅಪ್ಸರಾ: [illegible], ಹೃದಯವನ್ನು [illegible] ಶಬ್ದಗಳು [illegible]

[illegible]: ಹಾಗಾದರೆ. ನನ್ನ [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. . . . ಛೀ!
ಇದೇ [illegible]? ನಾನು ಇಲ್ಲಿಂದ ಹೋಗಬೇಕಲ್ಲವೇ?

ಅಪ್ಸರಾ: [illegible], [illegible]. ನನ್ನ [illegible] [illegible]?

[illegible]: ನಾನು [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]? ದೇವಿ [illegible]
[illegible] ಆ [illegible] [illegible] [illegible]? ನನ್ನ [illegible],
ಅಪ್ಸರಾ! ನೀನು ದೇವಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಹೃದಯವನ್ನು ಎಂಥ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. ಆದರೆ ನೀನು [illegible] ನನ್ನ ದೇವಿ.
[illegible] [illegible] [illegible]?

ಅಪ್ಸರಾ: [illegible].
[illegible] ನನ್ನ [illegible] ಬಳಿಗೆ ಬರುವಂತೆ ನೀನು [illegible] [illegible]
ನಿನ್ನ [illegible] [illegible] ಬರುತ್ತಿರುವೆ. ನನ್ನ [illegible] [illegible] ನನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ನನ್ನ ಅಭಿಮಾನ.

ಅಪ್ಸರಾ: [illegible], ಬಾ. ಈ ದೇವಾಲಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು. [illegible] ಹೋಗಿ
ಬರೋಣ

[illegible]: ಅಪ್ಸರಾ, ನನ್ನ [illegible]. ನನ್ನ [illegible] [illegible], ನನ್ನ
[illegible] ಇಲ್ಲಿನ [illegible]. ಜೀವನದಲ್ಲಿ [illegible] [illegible] [illegible].

ಅರಸ [illegible] ನವರಸ [illegible].

(ದೇವರ [illegible].)

[illegible]: [illegible] ಬರುತ್ತಿವೆ. [illegible] ಎಲ್ಲಾ [illegible]. [illegible] ಆಗುತ್ತಿದೆ.

([illegible])

(ರಘುಪತಿ ಮತ್ತು ಯುವರಾಜ ನಕ್ಷತ್ರರ ಪ್ರವೇಶ)

ರಘುಪತಿ: ಯುವರಾಜ, ಜಯಸಿಂಹ ಎಲ್ಲಿರುವನೆ!

ನಕ್ಷತ್ರ: [illegible] ಅಣ್ಣ ಅಣ್ಣ, [illegible] ಅವನು [illegible] ಗುರುದೇವ.

ರಘುಪತಿ: [illegible] — [illegible] ಅರಸು [illegible] ಅವನ [illegible] ಮುಂದೆ [illegible] ಆಗುತ್ತಿದೆ. [illegible] ಆದು [illegible].

ನಕ್ಷತ್ರ: ಗುರುದೇವ [illegible]. ಅವನು [illegible] ಆ [illegible] ನನ್ನಿಂದ [illegible] [illegible].

ರಘುಪತಿ: ಅವನು [illegible]. [illegible] ಬರುವನು.

ನಕ್ಷತ್ರ: ನಾನು [illegible] ಬರುವ [illegible] ಬರುವ [illegible] ಬರುವನು.

ರಘುಪತಿ: ನಕ್ಷತ್ರ, [illegible]. [illegible] ಅವನ [illegible] — [illegible]

ನಕ್ಷತ್ರ: ಅರಸ. [illegible] ಬಲು [illegible].

ರಘುಪತಿ: ನನ್ನ [illegible].

ನಕ್ಷತ್ರ: (ಬದಿಗೆ ನೋಡಿ) [illegible].

ರಘುಪತಿ: ನಿನ್ನ [illegible].

ನಕ್ಷತ್ರ: ಗುರುದೇವ, [illegible] ಬರುವ! [illegible]! ನನ್ನ [illegible].

([illegible])

ಗೋವಿಂದ: ([illegible]) ~~[illegible]~~ [illegible], [illegible]! ~~[illegible]~~ ([illegible]) [illegible]?

ರಘುಪತಿ: [illegible] ಇಲ್ಲ.

ಗೋವಿಂದ: ನಿನ್ನ ಅಪರಾಧ [illegible]?

ರಘುಪತಿ: ಅಪರಾಧ? ಅದು. [illegible]

[illegible]

ವಿಲಂಬಿಸಿದುದೇ ನನ್ನ ಅಪರಾಧ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ದೇವಿಯಾದ ಈ ಶಿಕ್ಷೆ ಬರುತ್ತಿದೆ. ನೀನು ಕೇವಲ [illegible] ನಿಮಿತ್ತ.

ಗೋವಿಂದ: ರಘುಪತಿ, ನನ್ನ ತೀರ್ಪಿನಂತೆ [illegible] ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ನೀನು ದೇಶಭ್ರಷ್ಟನಾಗಿ [illegible] ಅನುಭವಿಸುವೆ.

ರಘುಪತಿ: ರಾಜಾ, ನನ್ನ ಜೀವಮಾನದಲ್ಲಿ ನಾನು ಎಂದೂ ಯಾವ ಮನುಷ್ಯನ ಮುಂದೆಯೂ ಮೊಣಕಾಲೂರಿದವನಲ್ಲ. ನಾನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು. [illegible] ನೀನು [illegible] ಶ್ರೇಷ್ಠ. ಆದ್ದರಿಂದ, ನನಗೆ ಒಂದು ದಿನದ ಅವಧಿ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ~~[illegible]~~ ವಿನಯಪೂರ್ವಕ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಗೋವಿಂದ: ಹಾಗೇ ಆಗಲಿ.

ರಘುಪತಿ: ([illegible]) ನೀನು ರಾಜಾಧಿರಾಜನು. [illegible] ದಯೆಯನ್ನು [illegible] ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ನಾಳೆಯೇ, [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ಇರುವ ಒಂದು [illegible].

ಗೋವಿಂದ: ನಕ್ಷತ್ರ, ನಿನ್ನ [illegible] ಒಪ್ಪುವೆಯಾ?

ನಕ್ಷತ್ರ: ನಾನು ಅಪರಾಧಿ ಅಹುದು, ಪ್ರಭೋ. ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು [illegible].

ಗೋವಿಂದ: [illegible], ನಿನ್ನ [illegible] ಎಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು [illegible], — ಈ [illegible] ನಿನ್ನ [illegible] ಸಿದ್ಧನಿರುವೆ?

ನಕ್ಷತ್ರ: ರಾಜನ್, ನಾನು [illegible] ದಿನದಿಂದ [illegible]. ನನ್ನ ಅಪರಾಧವು ನನ್ನದೇ. ನಿನ್ನ [illegible] ಸಹೋದರನನ್ನು ನೀನು ಈ [illegible] ಕ್ಷಮಿಸಿದರೆ [illegible] ಕ್ಷಮಿಸು [illegible]. ([illegible] ಬೀಳುವನು.)

ಗೋವಿಂದ: ನಕ್ಷತ್ರ, ನನ್ನ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಬಿಡು. [illegible] ನನ್ನ ಬಂಧಿಸಿ [illegible] ಕಟ್ಟಿ ಬಿಟ್ಟವನು.

[illegible]: ಮಹಾಪ್ರಭೋ, ಇವರು ತಮ್ಮ ಸಹೋದರರು ಎಂಬುದನ್ನು [illegible] ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು.

ಗೋವಿಂದ: ನಾನು ರಾಜಸಿಂಹಾಸನ ಮೇಲೆ [illegible]. [illegible] ನನ್ನ ಪವಿತ್ರ ~~[illegible]~~ [illegible] ಈ ನಕ್ಷತ್ರನು ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಬಂಧಿ [illegible]. (ನಕ್ಷತ್ರನ [illegible]), [illegible], ಈ ಶಿಕ್ಷೆ ನಿನಗೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ — ನನಗೂ [illegible]. [illegible] ನಾನು [illegible] ಅನುಭವಿಸಲಾರೆ ಎಂಬುದರಿಂದ [illegible] ಅನುಭವಿಸುವವನು ನಾನು. ನನ್ನ [illegible] ಅನುಭವಿಸುವ [illegible] ದಿನಂಪ್ರತಿ ನನ್ನ ಹೃದಯ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ನಿನ್ನ [illegible] ಅಗಲುವಾಗ, [illegible]!

([illegible]

[illegible]

ದೃಶ್ಯ – ೮

(ರಘುಪತಿಯು [illegible])

ರಘುಪತಿ: [illegible]

ಜಯಸಿಂಹ: ([illegible]) [illegible]

([illegible])

[illegible]

ರಘುಪತಿ: [illegible]

ನಿನ್ನ [illegible] ಇಷ್ಟು [illegible] ಸಂತೋಷ ಮತ್ತೆ [illegible]
[illegible]? ನನ್ನ [illegible] ನಿನ್ನ ಸೇವೆಗಾಗಿ ಬಿಟ್ಟು
ಬರಬೇಕಲ್ಲ! ನನ್ನ [illegible]!
... ಯಾರೋ ಬರುವ ಶಬ್ದ ಕೇಳುತ್ತಿದೆ.

(ಅವನು ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಾನೆ.)

[illegible]: ಜಯಸಿಂಹನೆಲ್ಲಿ?

[illegible]: ಅಯ್ಯೋ! [illegible]! (ಅವನು ಹೋಗುವನು.)
[illegible] ಇಲ್ಲ. [illegible]
[illegible]
[illegible] ...... ಅವರೆ, ಅವನಿಗೆ
[illegible]
[illegible] ...... [illegible]!
[illegible]!
[illegible]
[illegible]!
[illegible]
[illegible]
[illegible] ...... [illegible]
[illegible]
[illegible]!
[illegible]!

([illegible])

[illegible]: [illegible]? ([illegible])

ಜಯಸಿಂಹ: [illegible]
[illegible]. ([illegible]).
[illegible]!
ನನಗೆ [illegible]?
ನನ್ನ [illegible]
[illegible]
[illegible]!

([illegible])

[illegible]: [illegible]!
[illegible]!
[illegible]!
[illegible]!
[illegible]!

(అనసూయ ప్రవేశించును) Page 24

అనసూ: ఈ అర్ధరాత్రి [illegible] రత్నవతి - [illegible] నిద్ర? [illegible]?

రత్నవతి: [illegible] అనసూయ, [illegible]! [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible] [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible]!

(అనసూయ [illegible] [illegible] [illegible])

రత్నవతి: ([illegible] [illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] - [illegible] - [illegible]! [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible]! [illegible] - [illegible]!

([illegible] [illegible] [illegible])

([illegible] [illegible] [illegible])

(గుణవతి ప్రవేశించు)

గుణవతి: [illegible] [illegible] [illegible]?

రత్నవతి: [illegible] [illegible].

గుణవతి: [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible]! [illegible] - [illegible] [illegible]?

రత్నవతి: [illegible] [illegible] - [illegible], [illegible]!

గుణవతి: [illegible] [illegible] [illegible]?

రత్నవతి: [illegible]? [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]!

గుణవతి: [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]?

Page 27

ರಘುಪತಿ: ಇಲ್ಲ!

ಗುಣವತಿ: ಹಾಗಾದರೆ, ಆ ದೇವಿ ಇಲ್ಲದವಳೆ?

ರಘುಪತಿ: ಇಲ್ಲ ಎಲ್ಲಿ ~~[illegible]~~ ಇಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ - ಎಲ್ಲಾ ಶೂನ್ಯ.

(ಅಪರ್ಣೆ, ಬಟ್ಟೆಯ ಚೀಲವನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬರುವಳು.)

ಅಪರ್ಣೆ: ಪಿತಾಜೀ!

ರಘುಪತಿ: ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಮಗಳೆ! 'ಪಿತಾಜೀ' ಎಂದೆಯಾ ನನ್ನನ್ನು? ಆ ನಾಮ ಕೇಳಲು ನನ್ನ ಕರುಳು ಉರಿಯುತ್ತಿದೆ! ಮಗಳೆ, ನಾನು ~~[illegible]~~ ಕೊಂದಿರುವ ನನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಆ ಪ್ರೀತಿ ~~[illegible]~~ ಪ್ರೀತಿಸಿದ ಹೆಣ್ಣು ನೀನು, ನನ್ನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಬಂದು ನಿಂತಿದ್ದೀಯ.

ಅಪರ್ಣೆ: ಪಿತಾಜೀ, ಈ ದೇವಾಲಯವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಿ. ನಾವಿಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋಗೋಣ.

(ರಾಜನ ಪ್ರವೇಶ.)

ಗೋವಿಂದ: ದೇವಿ ಎಲ್ಲಿ?

ರಘುಪತಿ: ದೇವಿ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ.

ಗೋವಿಂದ: ಹಾಗಾದರೆ, ಆ ಮಂದಿರ ಪ್ರಾಣವು ಏನಾಯಿತು?

ರಘುಪತಿ: ರಾಜನ್, ನನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯ ಜಯಸಿಂಹನು ತನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿದನು.

ಜಯಸಿಂಹನು ತನ್ನ ಬಲಿ ಕೊಟ್ಟ [illegible]

ಗೋವಿಂದ: ಯಾರು ಕೊಂದರು? ಏಕೆ?

ರಘುಪತಿ: ಮನುಷ್ಯನ ರಕ್ತವನ್ನು ಬಯಸಿದವನು ನಾನು. ಆ ಮಿಥ್ಯೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ಬಲಿಯಾದ.

ಗೋವಿಂದ: ಜಯಸಿಂಹನು ಮಹಾಪುರುಷನು. ಅವನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಲಿದಾನ ಮಾಡಿದನು.

ಗುಣವತಿ: ನನ್ನರಸ!

ಗೋವಿಂದ: ನನ್ನ ಪ್ರಿಯ ರಾಣಿ!

ಗುಣವತಿ: ದೇವಿ ಇನ್ನಿಲ್ಲ.

ಗೋವಿಂದ: ಅವಳು ತನ್ನ ಕಾರಾಗೃಹದ ನಿರ್ಮಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನಾರಿಯ ಹೃದಯ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಮರಳಿ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ.

ಅಪರ್ಣೆ: ಪಿತಾಜೀ, ಬನ್ನಿ!

ರಘುಪತಿ: ಬಾ ಮಗಳೆ! ಬಾ ತಾಯಿ! ನಿನ್ನನ್ನು ನಾನು ಕಂಡುಕೊಂಡೆ! ನೀನು ಜಯಸಿಂಹನ ಕೊನೆಯ ಕಾಣಿಕೆ!

— ಇತಿ ಸಮಾಪ್ತಮ —